

Handshake

Text by Anastasia Davydova
Collages by Patrick Waugh



Arbitrary Degree of Separation

3.5回の握手で繋がる現社会

2016年春。フェイスブックのリサーチチームは、全ての人や物事は6ステップ以内で繋がっており、友達の友達、またその友達というのを介していけば、世界中の人々と間接的な知り合いになることができるという「6次の隔たり」(Six Degree of Separation)という仮説が現在も適用されるのかを調査した。この「6次の隔たり」は、“6回の握手”とも呼ばれ、ひとつの単位を握手に置き換えたものである。しかし、握手という単位を使わずに世界とのつながりを図った場合、その単位のもつ親密性によって隔たりは近くなったり、遠くなったりする。もし、単位をキスにしたらどうなるだろう？ メールだったら？ 苗字は分からないけど、名前なら分からないような関係だったら？ もっとも親密な単位は何になるだろう？ 一体、人をつなげるものって何だろうか？

フェイスブックはインターネット上で友達を世界中につくるサービスである。そしてそれは今や欠かすことのできないもので、関係性を作るひとつの道具として使われている。つまりは、新しい握手の方法。そしてフェイスブックの調査結果は、現在人と人の隔たりは、6から大きく短縮し、3.5というものだった。3.5次の隔たり？ この結果は、人類が誕生して以来、世界中のあらゆる人たちと自分自身がもっとも簡単に関係を持てる時代であることを意味する。しかし、そんな数字とは逆に、意味孤独感も増えいくのはなぜだろう？

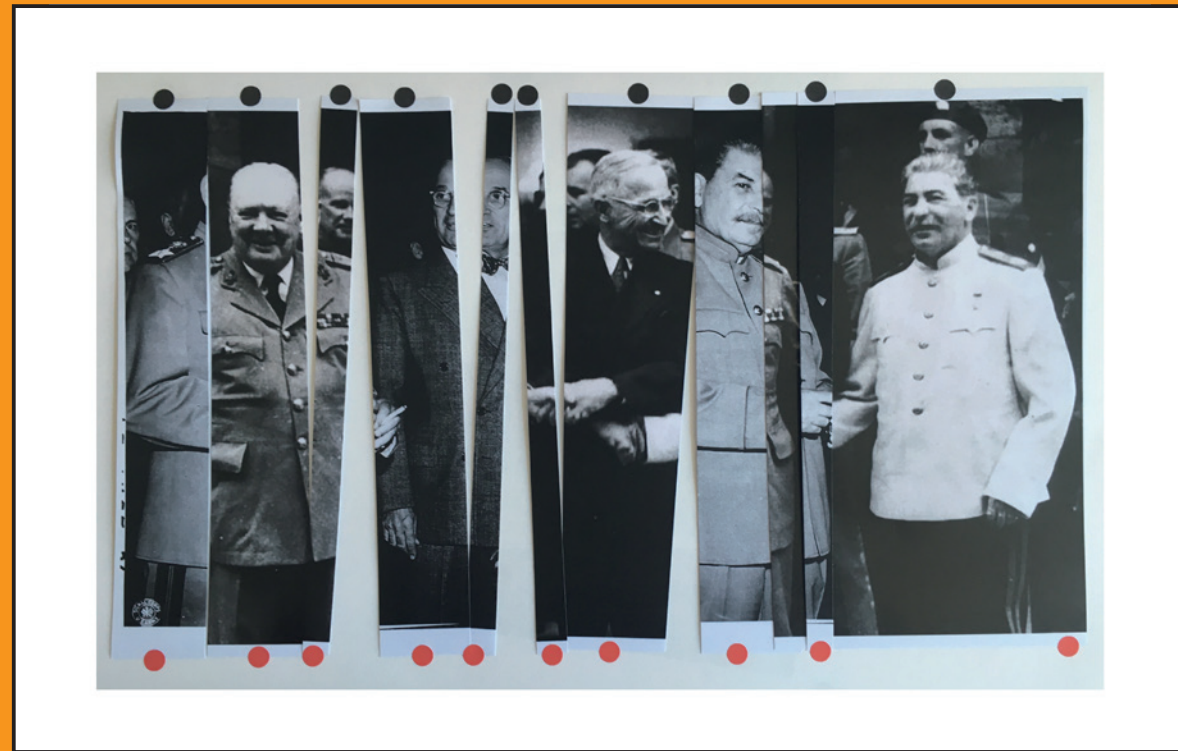
極論を言ってしまうと、その答えは、距離感や仲間、つながり、そして家族といった言葉に対する定義の仕方にある。まるで繊維のように張り巡らされたソーシャルメディアは簡単に人と人を結びつける。しかし、ソーシャルメディアがそれらの意味を再定義できるかと言われると、そうはいかない。おそらく私たち人類が存在している間、仲間とは何か？ 家族とは何か？ といった問いに対する答えはどんどん変化していこう。握手はどうだろう？ 本来、和解や平和などを意味する象徴だった握手だが、今や書類で契約を交わす代わりに握手をしたり、また「ハロー」や「グッバイ」といった挨拶の代わりに握手したり、さらに政治声明的な意味合いをも含むようになった。ときに握手はその必要性を見落とされ、そしてときにファーストコンタクトとして重宝される。そもそも握手という単純な行為がなぜこのようにして、さまざまな意味を持つようになったのだろう。

In the spring of this year, the research team at Facebook took upon the task of investigating whether there was much truth to the theory that everybody on this planet is separated by only six other people. Are you familiar with that theory? Sometimes it's presented as the “theory of six handshakes”, introducing a specificity to what a single “degree of separation” in itself, is. If you were to measure how close the world is based on something other than handshakes, the degree of separation would either rise or fall, depending on the type of intimacy you map as connective tissue. Perhaps we're separated by no more than six handshakes from anyone else, but how about kisses? Sent emails? People we are on a first-name basis with? What is the furthest away we can be from each other to calculate a figure of being as connected as possible? What is it to know a person, to be connected to a person?

It's no surprise Facebook would impose the idea that being internet friends via their service is now the new connective tissue, the new handshake. They announced with excitement that the distance between any person and any other person on the planet hovers around the low figure of... 3.5. Only 3.5 degrees of separation — wow! We're more connected today than we've ever been before! But how can that be exciting news when we're still convinced of our own isolation?

Ultimately, the answer lies within our new definitions of proximity, alliance, connection, family. The fabric of a social media website is far too fine to rope people into a meaningful web of connections, but that doesn't mean the medium can't be redefined. We've been redefining the medium for as long as we've been on this planet. Take handshakes, for example. Originating as a symbol of peace, they transformed into the equivalent of a paper contract, and today act as hellos, goodbyes, political statements, sometimes an overlooked necessity, sometimes a coveted first moment of contact. So how did we get here?

Tri-handshake between Truman, Churchill and Stalin



1945年、アメリカ大統領のハリー・トルーマンとイギリスの宰相ウィンストン・チャーチルとソビエトの指導者であるジョセフ・スターリンがポツダム会議で顔を合わせた。この会議はナチス政権崩壊後のヨーロッパを立て直すための歴史的会合である。7月17日に行われたこの会合ではもちろんたくさん写真が撮られ、報道されている。そんな写真の中に、3人が一緒に立ち上がりカメラに向かってポーズをする写真がある。チャーチルはスターリンを悪魔のような利己主義者と揶揄し、またトルーマンは隠し持っていた核兵器がちゃんと作動するかをチェックしたためにこの会議に遅刻した。そんな3名が肩を並べて一緒に笑っているのだ。左下に7月17日という日付けがついた写真は、トルーマンが真ん中に立ち、チャーチルとスターリンの手を握っている。そのほかの写真を見ていくと、トルーマンが右から左へと視線を動かしているのがわかる。まるで白鳥の湖を踊る子どものバレダンサーが窮屈に感じ、左右との距離感を測るように。このときの3人が握手する写真は、世界中の人たちに、彼らのように手をつなぐことで世界平和が訪れるという啓蒙を促した。その姿は地理の教科書の表紙に使われるほどだ。

この3名が揃って顔を合わせたのは1945年7月17日のたった1日だけ。そして、3人にとっては、世界平和を感じた最初で最期の瞬間だったはずだ。第二次世界大戦後に起こった出来事として、昔の地理の教科書にも使われるほど、この3名が握手をする姿はいろいろなメディアで取り上げられ、私たちの脳の片隅にある。

In 1945, Harry Truman, Winston Churchill and Joseph Stalin all met at the Potsdam Conference, united in their goal to restructure a post-Nazi Europe. There is a photograph dated at July 17th, where the three stand together for a photo-op. Even though Churchill believed Stalin to be a devil-like tyrant leading a vile system, while Truman delayed the Conference to ensure the functionality of his then secret nuclear weapons, the three stand in the photo smiling, Truman linking Churchill and Stalin, the shutter stopping the moment of him glancing from right to left with the glee of a child who can't quite get the hang of the Swan Lake cygnet huddle. The photo revives memories of weathered geography textbook covers, adorned with illustrations of the world population all holding hands together, unified in a global joy.

This was the only time the three leaders met together in person, and perhaps the only time they were able to experience "global joy" together. The photographic document now illustrates countless discussions of WWII aftermath - reports as weathered as old geography textbooks.

Robert Jordan + Jackie Bange Silly Handshake

コマーシャルブレイク（コマーシャルの時間）に、ちょっと変わった握手を25年もの間続けているアメリカ人の男性と女性ニュースキャスターがいる。握手というよりは、ある種ダンスに近い。このふたりの握手は、2009年にYoutubeにアップロードされ、すぐに話題となり多くの人によってシェアされた。シカゴのWGN TVのキャスターであるロバート・ジョーダンとジャッキー・バンジェによるこのダンスは、嬉しいニュースが舞い込んだときに、喜びを表現するためのジェスチャーとしてはじまった。毎日同じようなニュースを読むことに退屈しないために続け、そして25年に至る。

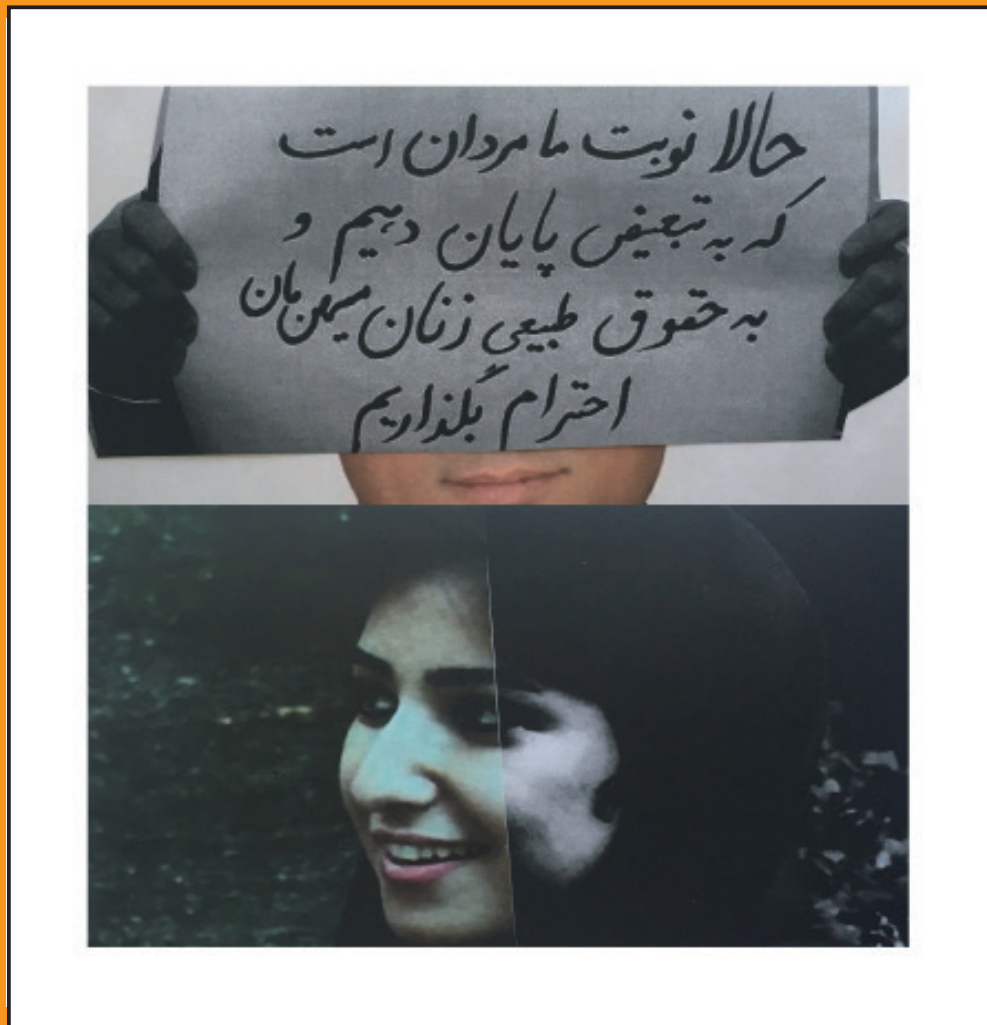
彼らがやるいろいろな種類の握手にはそれぞれストーリーがある。ニュースから着想を得たものや大好きなコメディグループのザ・スリー・ストウージェーズからインスパイアされたもの。しかし、数分に渡る長い握手を完璧に終えることはほとんどなく、最後はお互いのミス指摘し小競り合いになる彼らの握手は、和解やあいさつなどといった伝統的な意味とは大きく異なり、ある意味彼らの間にある友情を祝福するもの。他のコミュニケーションのように自然の法則に従うことなく、独自に崩壊と進化を繰り返し、新しい意味を生み出しているのだ。

For about twenty-five years, two American newscasters have been using their commercial breaks to perform an elaborate handshake. A handshake that almost morphs into a dance. A video of this exchange first went viral in 2009, and each repeated uploaded clip does as well. and Robert Jordan and Jackie Bange of Chicago's WGN TV remember their tradition started out as a genuine expression of surprise to some good news in the studio, and continued as a coping mechanism with the grim reports of death and destruction they are faced with reading through every day.

Each component of the handshake represents it's own story - from shared experiences of news stories that stuck with them, to references to common interests such as The Three Stooges. Their little dance goes far beyond the traditional handshake symbolism of alliance and introduction — instead it celebrates their friendship, their presence in each other's lives. And of course, it isn't always as perfect as the few existing video recordings seem to suggest - the two do get confused and later argue over who did what wrong. Jordan and Bange aren't immune to laws of nature - like any type of communication, their handshake disintegrates and evolves at the same time.



Serious Handshake



男性と女性が握手を交わすことが法律違反になる国がある。イランを拠点にする女性漫画家のアテナ・ファーガハダニは、政治家や政府指導者を動物に風刺した漫画を描き、逮捕された。さらに男性弁護士であるモハメド・モギーニーと刑務所で握手をしたことでさらに重い罪に問われた彼女には、姦通罪で12年の禁固刑という刑罰が裁判所から言い渡されるのだ。理由は、成人らしからぬ不法な性的関係というものだった。明らかに政治が関与したと思われる、このばかばかしい判決は、握手という分かりやすい行為が何を意味するのか、という疑問の声を生んだ。アテナは釈放され、この事件は次第に、忘れ去られていく。この理不尽なニュースを聞いたどこかの国の誰かが異論を立てるまで。本来は人と人を結びつける握手が、言論や思想、宗教、人種、性などを理由に不当に逮捕される良心の囚人を増やす。

But did you know that a man and a woman shaking hands could be a criminal offense? The satirical cartoonist Atena Farghadani, already sentenced to 12 years on account of drawing Iran's policymakers as animals, shook hands with her lawyer Mohammad Moghimi in prison following the trial, and was charged with an "illegitimate sexual relationship short of adultery". These absurd and clearly politically motivated charges raise the question of what a handshake could possibly symbolize beyond the obvious. Atena has been since released, and the puerile antics of her sexual misconduct charges are slowly sinking into oblivion... Until they eventually re-emerge somewhere else on the planet, creating more prisoners of conscience, symbols of connection being broken down from signal to noise.

Handshake as a component of business logos

正式な契約書類や法的にも、握手がどこまでの力があるのかを説明するのは難しいことである。性的虐待を受けた被害者の証拠になるために警察がボディカメラを身につけるように、前述したアテナとモハメドが握手をして起きた事件も、もしイランがこのシステムを導入していれば、ばかばかしい判決がいかに不適切か説明することは簡単だったはず。しかし、歴史的な会合という場合、握手というのは、手と手が接するという物理的なことよりも、握手をした瞬間を写真に撮られることの方が重要視される。多方面に露出することで、その出来事の大切さを見せしめるのだ。そして、そんな象徴的な握手ほど、時間が経つにつれ文脈が削られていく。そしていつか、握手する手だけが残り、今では新しいものをスタートアップすることを意味するロゴとして使用されている。そして、そんな手の袖先にはきらりと光るカフリンクスが、「すべてはビジネスのため」と語りかける。本来、握手とは人と人が接触すること。例えば客が、繁盛しないネイルサロンに爪をきれいしてもらうために訪れるのではなく、たんに話し相手を求め、そして手を握ってもらいたいがために行くように、間違っただけで本質的なものを探す人



もいる。かつては親密な場所だったはずが、今では完全にビジネスの場所となってしまっているのだ。握手は、手と手が物理的に接れ合うことから変わり、触れることをせず触れるという抽象的な概念を持つようになった。まるで一枚の薄い布が間に挟まっているかのように、ぎりぎり接触していない状況だ。きっと握手だけでなく、どんなことでも同じだろう。キスもハグもメールも。フェイスブックのリサーチチームは、他人との距離感を数字に変えたが、そこに含まれる意味までも数字にはできない。人と人のつながりをグラフにしても、それはただ私たちに必要な関係性と不必要な関係性を困惑させるだけしかない。そして、そこになぜテクノロジーが私たちに孤独感を与えるのかという答えもある。おそらくまったく知らない人との繋がるのが可能になったからだろう。ではなぜ、私たちはそんな空虚な関係性を生むことを新しい世界を許すのだろうか。友達とどれほどの距離感があることを知ることよりも、単純に彼らとは親しいと思うだけで十分なかもしれない。

Even proper documentation of contact could not help us legally define or moralize handshakes. Body cameras on policemen, the necessity of proof for sexual abuse victims - perhaps if there was documentation of Atena's and Mohammad's handshake, it would be easier to argue the absurdity of the charges. But in the case with photographs of historical meetings, the meaning of a handshake is created not by the actual act of touching hands, but by people viewing the photograph over and over again, fetishizing the event. It becomes a symbol of it's own, losing context any time it is reproduced, until it becomes as simple as a logo for a new startup, the two hands happily greeting each other, often still flashing their cufflinks: "it's all about business". But isn't it about contact? Like the lonely nail salon client who comes not for a manicure, but for someone to hold her hand, we also sometimes search for intimacy in the wrong situations, places that used to be intimate, but are now just



about business. Handshakes became an abstract concept about touching without touching - almost in contact, but separated from actual connection by it's own meaning, the razor-thin fabric of society. This happens to any medium - kissing, hugging, email ... The research team at Facebook boiled our proximity to each other down to numbers, but we know meaning cannot be quantified. In graphing the degrees of human connection, we once again confuse elemental with the inessential. Perhaps the reason technology makes us lonely is that instead of loving all the ways it brings strangers together, we only notice the absence it creates — but why allow that void to take charge of our new world? Instead of using our circle of friends to graph how far away we are from any other single person, perhaps we could just remember to be close with them.